

少年侦探在行动
HADAIXIONGDI

《哈代兄弟》由美国数十位作家历时八十多年以共同的笔名创作而成。
《哈代兄弟》和名著《飘》一起受美国联邦政府多项法律特别保护。

哈代兄弟

[美]富兰克林·狄克逊 著

浙江少年儿童出版社

十封夺命信件

侦查中!



少年侦探在行动

哈代兄弟
十封夺命信件

HADAIXIONGDI

浙江少年儿童出版社

[美国]富兰克林·狄克逊 著

赵永健 译

胡志明工作室 插图

**图字:11-2008-66
图书在版编目(CIP)数据**

十封夺命信件/[美]富兰克林·狄克逊著;赵永健译。—杭州:浙江少年儿童出版社,2010.1
(哈代兄弟)
ISBN 978-7-5342-5249-5

I. 十… II. ①富… ②赵… III. 儿童文学—侦探小说—美国—现代 IV. I712.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 048864 号

Chinese language copyright © 2010 by Zhejiang Juvenile and Children's Publishing House Co., Ltd
Original English language copyright © 2006 by Simon & Schuster, Inc.
Published by arrangement with Aladdin Paperbacks, an imprint of Simon & Schuster Children's Publishing Division
THE HARDY BOYS MYSTERY STORIES is a trademark of Simon & Schuster, Inc.
THE HARDY BOYS UNDERCOVER BROTHERS and colophon are registered trademarks of Simon & Schuster, Inc.
All rights reserved. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or by any information storage and retrieval system, without permission in writing from the Publisher.

- 中文简体字版授予浙江少年儿童出版社出版发行
- 版权所有 翻印必究

策划人 袁丽娟 责任编辑 袁丽娟
装帧设计 赵 洋 责任印制 阙 云

哈代兄弟
十封夺命信件
[美]富兰克林·狄克逊 著
赵永健 译

浙江少年儿童出版社出版发行
(杭州市天目山路 40 号)
杭州杭新印务有限公司印刷 全国各地新华书店经销
开本 787×1092 1/32 印张 7.5 字数 81000 印数 1—15180
2010 年 1 月第 1 版 2010 年 1 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5342-5249-5 定 价:12.00 元
(如有印装质量问题,影响阅读,请与购买书店联系调换)

目录



MULU

绝不放过一个坏男孩	1
接受新任务	14
匪夷所思的死亡信件	28
好莱坞我们来了	38
黑寡妇发起进攻	55
美人鱼从天而降	69
差点被淹死	84
险些被毒死	99
私闯豪宅	111



哈代兄弟
夺命信封
件

XI'ONGDI

沦落为罪犯	125
死神依然如影随形	138
与狮共舞	151
雄狮在咆哮	166
有人被砸死了	179
命悬一线	195
真凶显形	210
好莱坞圆满大结局	225



乔的视角

QIAODESHIJUE

绝不放过一个坏男孩

我是乔：

“你需要加点调料吗？”

我在我的围裙口袋里掏出一把钢钳，从热气腾腾的大水桶里夹出一根圆鼓鼓的粉色香肠。

“只要抹一点芥末和番茄酱就行。”这个商人模样的人瞥了一眼手表说道，“速度快点，别磨蹭，小子。”

我站在时代广场中央，头戴傻里傻气的香肠形状的帽子，脚踏轮滑鞋，真是丑死人了。与脾气暴躁的纽约人和挑剔的游客打交道更加让人心情郁闷。



没想到那个商人等不及了，竟然不顾马上就要做好的香肠，扭头就走。

我举起手中的香肠，对着弗兰克一脸苦笑。

这时，突然传来了一声尖叫，声音响亮又刺耳：“抢钱啦！抢钱啦！”

我和弗兰克脚踩轮滑鞋，循声赶去。

在拥挤的人行道的一侧，一个满头乌黑长发的年轻女孩站在一台自动取款机前高声叫喊。她手里攥着一沓面值二十美元的钞票，不停地摇头，嘴里说着：“不行！我不能给你们！快滚！”

她与抢劫她的人扭打起来，对方是三个少年，头戴黑色针织帽，脚踏轮滑鞋。

“原来是他们，乔，”弗兰克对我耳语道，“自动取款机劫匪。”

我也认出了他们，因为美国青少年打击犯罪组织（简称 ATAC），曾经将偷拍他们的短片寄给了我们。这些劫匪专门找在时代广场附近取款机前取款的人下手，几周来纽约人被他们搅得人心惶惶。我们的任务很简单：潜入人群，秘密行动，密切监

视银行自动取款机前的可疑人员。

“站住别动！”我朝人行道对面的三个男孩喝道，“你们被捕了！”

三个男孩猛地转过身，看到我和弗兰克向他们冲去，其中一个个头最高的男孩叫道：“快跑！”

三个人放开女孩，沿着人行道撒腿就跑。

追捕行动开始了。

我和弗兰克用力蹬了一下轮滑鞋，奋力向他们追去。我们在人群中迂回穿行，路人都吓得目瞪口呆，四处躲让。我向一名推着婴儿车的女子滑去，她吓得连声尖叫。我身子一扭，刚好从她身旁滑过。不想却与一个卖报纸的男子撞了个正着。

那人仰面朝天向后倒去，一甩手将一摞《纽约邮报》抛上了天。一份报纸正好落在我脸上，挡住了我的视线。

当我站稳脚跟，将报纸从脸上抹开，再放眼四下打量时，那些劫匪已经不见踪影。我向百老汇的尽头望去，只看到一群游客。



站住别动！

快跑！

排着长队在买票。

“乔！这边走！”弗兰克大声叫道。

只见弗兰克正在街对面向我招手。我二话不说，立刻向他冲去。

我们肩并肩追了上去，游客、街头小贩、消防栓、停车计时器、电影院和电子产品商店闪电般地被抛在脑后。我们的速度越来越快，渐渐缩小了与劫匪们之间的距离。

一个劫匪扭过头来，发现了我们。他看到我们仍然紧追不舍，吓得瞪大了眼睛。他随后的动作几乎把我们先前的努力化为泡影。

他猛地转过身，站在摆满纽约纪念品的街头摊点后面。他用力哼了一声，将整张桌子掀翻了。

“来吧，香肠小子！”他大声叫道，“停下来买点东西吧！”

各种各样的纪念品一下子滚落在人行道上。

“当心！”弗兰克叫道。

可是由于惯性，我们流星般地向那堆纪念品冲去。

噢，不！

“快跳！”我大叫。

我和弗兰克纵身腾空而起，跃过散落在地上的纪念品，旁观者顿时爆发出尖叫声和欢呼声。在我眼里，身下的人行道变得模糊起来，我已经做好了硬着陆的准备。



嘎吱！嘭！

我们成功落地了！

但当我抬头望过去的时候，我发现那些劫匪正要进入地铁口。我和弗兰克不敢喘口气，依然紧追不舍。

到达楼梯底部的时候，我们不得不停下几秒钟让我们的眼睛适应一下地铁站里的光线。我们很快就瞅见那帮企图逃跑的劫匪。

他们翻身跃过十字转门，冲向最近的地铁站台。

“追上去！”弗兰克叫道。

说起来容易做起来难。这可是上班高峰时间，地铁站里人潮如涌。行人来往匆忙，挡住了我们的路。

更糟糕的是，我手里还拿着碍事的热狗，但我不会将它随手扔掉的。

我们在人群中艰难前行，就像逆流而上的大马哈鱼，最终好不容易挤到了一个出口处。我不得不将热狗放入围裙的口袋里，

不然会把芥末和蕃茄酱抹到其他人身上。

没过多久，我们来到了站台上。

“他们在那儿！”弗兰克说。

三个劫匪就站在约五十英尺之外的地方，周围都是急着赶路的人。

“他们已经走投无路了。”我说。但此话说得为时尚早。

一列地铁轰鸣着飞速而来，戛然刹车停在站台旁。地铁门随即打开，人们纷纷往车上挤。

“别让他们溜了。”弗兰克说。

“那当然。”我用力推了一把弗兰克，一齐挤进了离自己最近的一节车厢。车门“嘭”的一声在我们身后关上，地铁开始启动。

“借光，女士。借光，先生。”

我们在人群中缓慢地朝车厢前部前进，时刻小心轮滑鞋不要碾到别人的脚指头。突然，毫无征兆的，地铁一个急刹车，我们轮子一滑，一头向前栽去，幸亏我们眼疾手快，及时抓住扶手才保持平衡。

地铁到站了。车门向两旁打开，弗兰克一把抓住我的胳膊。

“他们已经出去了！快！”

我蹬着轮滑鞋，跟在弗兰克后面跳上了站台。我看到那几个劫匪正赶往最近的楼梯。我们又奋起直追，但他们跑得实在太快。

我几乎都想放弃了。我们已经被那三个劫匪落下很远了，不可能追上他们。

但我突然一个激灵，想到穿着轮滑鞋爬楼梯可不是件容易的事情。

三个穿着轮滑鞋的劫匪侧着身子，一节一节地往台阶上爬，他们的速度很慢。

这是我们抓住他们的最后一次机会。

我从围裙口袋中抽出滴着油的热狗，用力向他们甩去。

热狗“啪”的一声落在一节台阶上。

一个劫匪踩在上面，滑了一跤。

那男孩“哎哟”一声，一只脚从台阶上滑开。他跌倒在地，滚下了楼梯。

“加油，乔！”

弗兰克高声叫好。他把手伸进围裙里，抓出他那把夹热狗用的钢钳。他用力一甩手将钳子扔了出去，“嘭”的一声正好砸在另一个男孩的轮滑鞋上，那男孩一个趔趄应声倒地。



制伏两个，还剩一个。

我和弗兰克闪电般地赶到楼梯底端——第三个劫匪差不多就快赶到楼梯顶端了。

我连忙扯下身上的围裙，像挥舞着牛仔的套索一样，扔向那个家伙左脚上的轮滑鞋。

围裙上的绳子恰好缠住了他轮滑鞋上的一个轮子。

成功！

只见那男孩滚下了楼梯。

“干得漂亮，兄弟！”弗兰克说。

三个劫匪躺在混凝土楼梯上痛苦地呻吟着，一时难以爬起来。

“都别动！”

我和弗兰克闻声抬头望去，只见两名地铁警察站在上面的楼梯口。其中一人指着躺在地上的劫匪说：“瞧！是自动取款机劫匪！”

警察将三个劫匪从地上拉起来，给他们铐上手铐。

弗兰克用胳膊肘轻轻碰了我一下：“马上离开这里，不然他们会问我们问题的。”

“好主意。”